

Legende / Légende

Einwohnergleichwerte (EGW) / Equivalents habitants (EH)

Beispiel : 70 000 EGW / Exemple : 70 000 Eq Hab
 Die Kreisfläche ist proportional zu den EGW.
 La surface du cercle est proportionnelle aux EH.

Kennzahlen Defizit Reinigungsleistung / Indicateurs du déficit de l'épuration

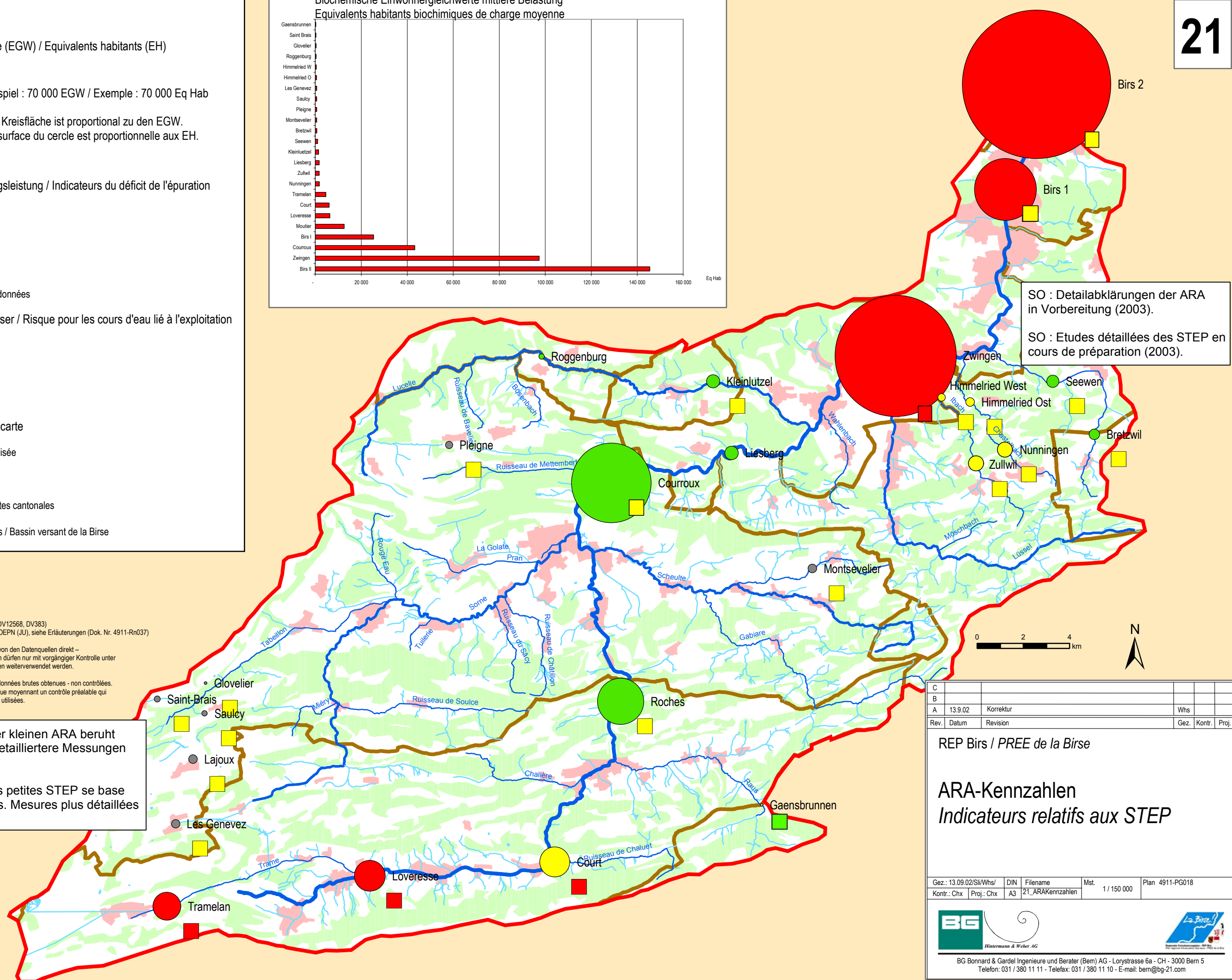
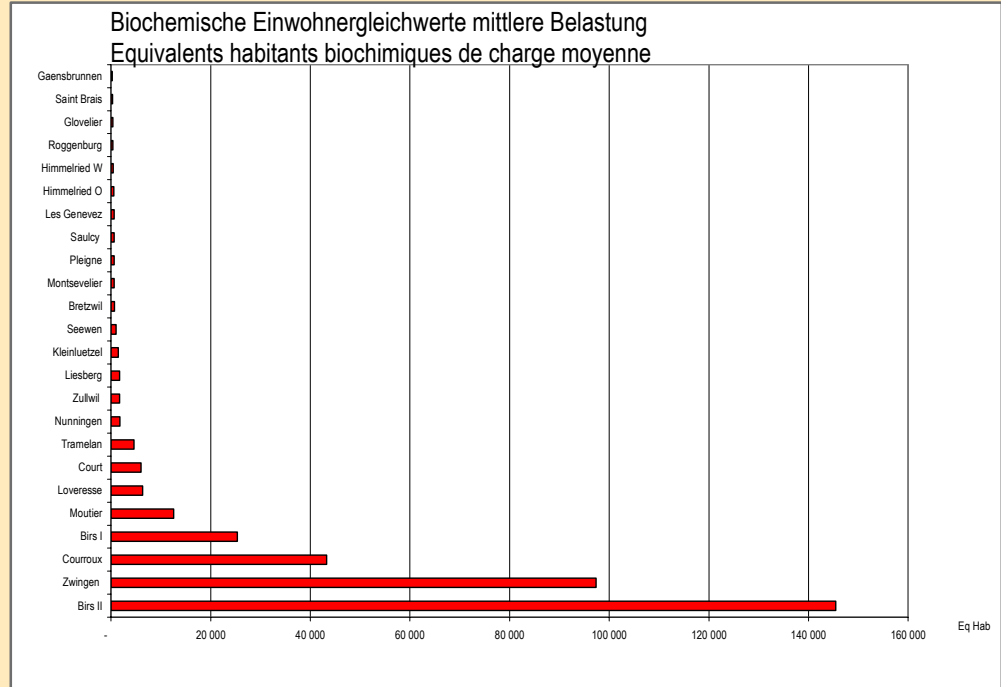
- klein / faible
- mittel / moyen
- gross / important
- keine Daten / pas de données

Betriebsrisiko für das Gewässer / Risque pour les cours d'eau lié à l'exploitation

- klein / faible
- mittel / moyen
- gross / important

Kartenhintergrund / Fond de carte

- Siedlung / zone urbanisée
- Wald / forêt
- Kantonsgrenzen / limites cantonales
- Einzugsgebiet der Birs / Bassin versant de la Birse



SO : Detailabklärungen der ARA in Vorbereitung (2003).
 SO : Etudes détaillées des STEP en cours de préparation (2003).

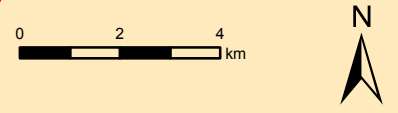
Hintergrund: Vector25, Vector200, gg25 c L+T (DV12568, DV383)
 Daten: GEODAT (BE), SOGIS (SO), ARP (BL), OEPN (JU), siehe Erläuterungen (Dok. Nr. 4911-Rn037)

HINWEIS: Die Karte basiert auf Roh-Daten, die von den Datenquellen direkt - ohne Kontrolle - übernommen wurden. Die Daten dürfen nur mit vorgängiger Kontrolle unter Berücksichtigung der verschiedenen Datenquellen weiterverwendet werden.

AVERTISSEMENT: La carte est basée sur des données brutes obtenues - non contrôlées. Ces données ne peuvent donc être ré-utilisées que moyennant un contrôle préalable qui tienne compte des diverses sources de données utilisées.

JU : Beurteilung der kleinen ARA beruht auf Hypothesen. Detailliertere Messungen sind im Gang.

JU : Evaluation des petites STEP se base sur des hypothèses. Mesures plus détaillées en cours.



C				
B				
A	13.9.02	Korrektur		Whs
Rev.	Datum	Revision		Gez. Kontr. Proj.

REP Birs / PREE de la Birse

ARA-Kennzahlen
Indicateurs relatifs aux STEP

Gez.: 13.09.02/Sli/Whs/	DIN	Filename	Mst.	Plan 4911-PG018
Kontr.: Chx	Proj.: Chx	A3	21_ARAKennzahlen	1 / 150 000

BG Hintermann & Weber AG
 BG Bonnard & Gardel Ingenieure und Berater (Bem) AG - Lorystrasse 6a - CH - 3000 Bern 5
 Telefon: 031 / 380 11 11 - Telefax: 031 / 380 11 10 - E-mail: bem@bg-21.com